

陆慷大使在印尼国防研究院发表主旨演讲

【编者按】据来自中国驻印尼使馆消息:2023年5月22日,陆慷大使应邀赴印尼国防研究院(The National Resilience Institute, Lemhannas)就中国外交政策、中印尼关系等发表主旨演讲,并回答学员提问。演讲全文(中译文)如下:

尊敬的穆罕默德副院长,女士们,先生们:

很高兴来到印尼国防研究院同大家交流。感谢安迪院院长的盛情邀请。

过去58年来,印尼国防研究院为印尼政府政策研究和能力建设作出重要贡献。近年来,在佐科总统领导下,印尼综合国力持续增长,国际地区影响日益上升。相信在安迪院长带领下,国防研究院将为印尼国际地位提升发挥更大作用。中国驻印尼使馆愿与国防研究院扩大交流,不断增进两国人民相互了解和友谊。

当今世界出现令人不安的动向

女士们、先生们,三天前,世界在同一时间见证了首场峰会。第一场是在中国西安举行的中国—中亚峰会,聚焦“一带一路”合作和发展联通;第二场是在沙特阿拉伯国家联盟首脑会议,欢迎叙利亚重返阿盟,呼吁地区国家团结;第三场是在日本广岛举行的七国集团峰会,调门却截然不同,仍自以为可以对世界指手划脚。就在同一天,5月19日,在雅加达,有位其他国家的大使对我说,我们已经进入新冷战时代。不管在座各位赞同与否,当今世界出现了一些令人不安的动向,包括亚太地区人民所珍视的和平、繁荣与稳定面临严峻挑战。

一是阵营对抗逆流抬头。一些国家突出意识形态划界,拉帮结派,制造“新冷战”。个别势力正借乌克兰危机割裂世界,完全不顾及危机给平民带来的痛苦,粮食、能源、金融等领域的溢出效应造成的伤害使广大发展中国家首当其冲。

二是逆全球化倾向上升。个别大国背弃全球化,顽固推行单边主义,把经济政策和经济关系政治化、工具化、武器化,撕裂根据市场规律形成的产业链、供应链,甚至操弄宏观手段肆意薅发展中国家羊毛,加剧全球贫困和不平等。

三是国际秩序屡遭破坏。某些国家奉行“双标”,动辄“毁约退群”,对国际规则“合则用、不合则弃”。背弃自由贸易原则,干涉别国内政,大搞单边制裁与“长臂管辖”,对别国实施“经济胁迫”。

更可笑的是,这些国家发明了一个术语“基于规则的国际秩序”,但他们始终不愿说明这一语境下的“规则”由谁制订,他们不愿确认“规则”应当是《联合国宪章》这样的国际关系基本准则。我们必须明确,国际规则必须是国际社会、包括占世界大多数的发展中国家普遍接受的,而不是由少数国家自己定义、随意解释、合则用不合则弃的所谓“规则”。

四是区域合作面临挑战。长期以来,亚太地区保持和平发展,是全球经济增长的重要推动力。但个别国家在本地区挑动安全对抗,制造经济分裂。他们组建AUKUS,损害国际核不扩散体系。他们建立IPEF,不是为了促进区域经济一体化进程,而是服务于地缘政治考虑,充斥着选择性、排他性。

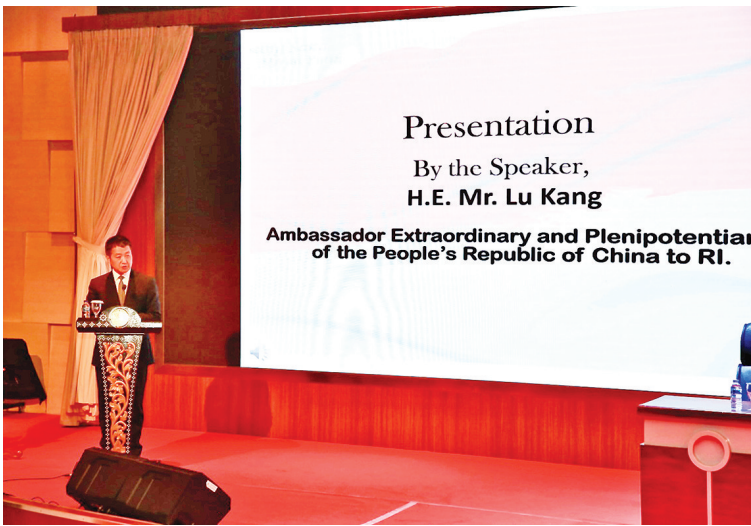
中国坚持走和平发展道路

女士们、先生们,鉴于中国在国际事务中的地位,以及同本地区国家的密切关系,在上述形势下,大家自然会关心中国的政策走向。大家可能都注意到了中国过去40年快速发展,已成为世界第二大经济体;大家同样应当注意到一个重要事实,即和世界现代史上其他大国不同的是,中国的发展并不是通过殖民、掠夺、战争实现的。中国的传统哲学不相信“国强必霸”,今天和今后的中国也将坚持和平发展、开放发展、合作发展。事实上,中国是当今世界唯一将“坚持和平发展道路”载入宪法的国家。在去年召开的中共二十大上,我们提出中国式现代化。走和平发展道路是中国式现代化的重要特征。习近平主席在会上再次强调,中国坚持走和平发展道路。这个理念奠定了中国外交方针的基础。

十年前,习近平主席创造性地提出了构建人类命运共同体这一重要思想。这一思想先后于2017年、2018年写入中国共产党章程和中华人民共和国宪法。——人类命运共同体为世界摆脱发展困境提供了中国动能。习近平主席提出全球发展倡议(GDI),要求加快落实2030年可持续发展议程,推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展。

中方已成立包括印尼在内的“之友小组”,正同各方在农业、职业教育、应对气变等领域打造合作网络,通过“全球发展和南南合作基金”为相关合作项目提供支持。中方愿同各方一道,切实落实减贫、粮食安全、工业化等领域合作,推进“促进粮食生产专项行动”“全球清洁能源合作伙伴关系”以及智慧海关、数字经济、消除塑料污染、开放卫星数据等领域合作,推动2030年议程取得更多积极成果。

——人类命运共同体为世界消弭安全赤字提供了中国方案。习近平主席提出全球安全倡议(GSI),坚持共同、综合、合作、可持续的安全观,以构建安全共同体为长远目标,倡导走出一条对话而不对抗、结伴而不结盟、共赢而非零和的新型安全之路。今年3月,在中国推动下,沙特与伊朗实现历史性和解,为我们的中东朋友通过对话协商化解矛盾分歧、实现睦邻友好树立了典范。4月,叙利亚外长12年来首次访问沙特。上周,叙利亚总统巴沙尔·阿萨德回到阿盟峰会。刚刚过去的这个周末,巴林和黎巴嫩宣布复交。卡塔尔和巴林也决定将恢复外交关系。也门和平进程出现积极进展。我们很高兴看到中东掀起“和解潮”,也将继续为此作出努力。



抗、结伴而不结盟、共赢而非零和的新型安全之路。

当前中国已逐渐摆脱新冠疫情疫情影响,经济社会恢复常态化运行。今年一季度中国国内生产总值同比增长4.5%,多个国际机构纷纷上调中国经济增长预期。国际货币基金组织(IMF)预测,2023年中国经济增速为5.2%,对世界经济增长的贡献率将达30%左右。

中国的新发展必将为各国、特别是周边国家带来更多发展新机遇。IMF总裁格奥尔基耶娃表示,中国GDP增速每提高1个百分点,就将使其亚洲经济体平均GDP增速提高0.3个百分点。中国有着人口超14亿、中等收入群体超4亿的超大规模市场,进博会、广交会、东博会等国际性展会已成为印尼和周边国家产品输华的重要平台。今年是中国改革开放40周年。中国正实施更大范围、更宽领域、更深层次对外开放,为周边国家带来更多红利。

女士们、先生们,中国和印尼友好交往源远流长。近年来,两国关系克服新冠疫情不利影响,实现持续、全面、强劲发展,互利合作取得丰硕成果。

中美关系不应是零和博弈

女士们、先生们,谈到中国外交政策,绕不开中美关系。中美关系现状不符合中美任何一方利益,也不符合国际社会期待。中方认为,中美关系不应是零和博弈,不应是你死我活。美国对中国打意识形态战、安全战、贸易战、科技战,破坏国际关系基本准则,只会损人不利己。中国将继续坚定地维护自身的合理利益。我们坚持认为,中美关系只能、也必须基于相互尊重、和平共处、合作共赢的原则。

一个中国原则是中美关系政治基础中的基础。世界上只有一个中国,台湾是中国领土不可分割的一部分。拜登总统在多个场合明确表示,美国政府奉行一个中国政策,不支持“台湾独立”。美国政府也公开承诺不支持“两个中国”、“一中一台”,这是他们对一个中国原则的承诺。然而,美方却通过支持台湾岛内的

“台独”分裂势力和“台独”分裂活动,通过企图制造事实上的“一中一台”和“两个中国”,违背了承诺,侵犯了中国的国家利益,违背了国际准则。我们敦促美方停止“以台制华”图谋,回归一个中国原则的本源本义,恪守对中国作出的政治承诺。在台湾问题上,任何人都不要低估中国政府和中国人民的坚定意志。

女士们、先生们,当前中国已逐渐摆脱新冠疫情疫情影响,经济社会恢复常态化运行。今年一季度中国国内生产总值同比增长4.5%,多个国际机构纷纷上调中国经济增长预期。国际货币基金组织(IMF)预测,2023年中国经济增速为5.2%,对世界经济增长的贡献率将达30%左右。

中国的新发展必将为各国、特别是周边国家带来更多发展新机遇。IMF总裁格奥尔基耶娃表示,中国GDP增速每提高1个百分点,就将使其亚洲经济体平均GDP增速提高0.3个百分点。中国有着人口超14亿、中等收入群体超4亿的超大规模市场,进博会、广交会、东博会等国际性展会已成为印尼和周边国家产品输华的重要平台。今年是中国改革开放40周年。中国正实施更大范围、更宽领域、更深层次对外开放,为周边国家带来更多红利。

女士们、先生们,中国和印尼友好交往源远流长。近年来,两国关系克服新冠疫情不利影响,实现持续、全面、强劲发展,互利合作取得丰硕成果。

一是政治互信不断加深。2022年,两国元首在半年之内实现互访,确立共建中印尼命运共同体大方向,为双边关系擘画了宏伟蓝图。

二是经贸合作势头强劲。中国连续十年保持印尼最大贸易伙伴地位,连续多年成为印尼主要投资来源国。2022年双边贸易近1500亿美元,中国对印尼投资达到创纪录的82.3亿美元。雅万高铁试验运行圆满成功,“两国双园”等重大合作项目亮点纷呈。

三是人文交流持续复苏。中印尼航班数量持续增加,人员往来全面恢复。印尼成为新冠疫情后中国恢复出境团组游的首批20个目的地。印尼留学生正陆续回到

中国校园。四是在涉及彼此国家主权、领土完整等问题上始终相互理解和支持。我们赞赏印尼政府在涉疆、涉台问题上秉持不干涉内政原则。中方在巴布亚问题上给予印尼政府坚定支持。

五是在国际上共同维护发展中国家利益。两国在联合国、二十国集团等国际组织中密切配合,在气候变化、粮食能源安全等全球议题上加强协调,共同维护,推动国际秩序向公正合理方向发展。

中印尼双边关系发展面临重要契机

女士们、先生们,今年是中印尼全面战略合作伙伴关系10周年,也是习近平主席提出“一带一路”倡议10周年,双边关系发展面临重要契机。

一是保持高层交往势头。欢迎佐科总统来华出席第三届“一带一路”国际合作高峰论坛。中国领导人也将来印尼出席东亚合作领导人系列会议。双方高层交往将为两国关系注入巨大动力。

二是不断推进战略对接。中印尼“一带一路”合作契合着印尼的国家发展战略。中方愿同印尼方继续深化合作,全力保障雅万高铁如期建成通车,让沿线印尼民众早日获益,并共同探讨区域综合经济走廊等更多合作。

三是持续打造合作亮点。佐科总统重视数字经济、绿色经济和蓝色经济发展。我们密切关注印尼朋友在数字化、能源转型、绿色发展和产业下游化等领域作出的努力。

中印尼政府已签署数字经济合作谅解备忘录。中国华为、中兴等企业同当地运营商合作,在印尼主要岛屿上实现网络覆盖。

印尼下载量前100的手机软件中,约1/3由两国合作开发。阿里巴巴、腾讯等中国企业与GOTO等印尼企业在资本、技术、管理等方面开展合作。

新能源汽车是两国绿色合作“标杆”产业。在雅加达街头时常能看到五菱Air EV。这款车曾是二十国集团(G20)领导人巴厘岛峰会用车,还将成为今年九月东亚合作领导人系列会议用车,上市不到一年已占有印尼电动汽车近80%的市场份额。

印尼海洋面积广大,渔业资源丰富。中国每年从印尼进口大量海产品,两国企业正积极探索渔业捕捞、养殖、加工等全产业链合作。

近年中国企业响应印尼政府号召,积极投资印尼镍、铝等矿业加工产业,极大提高相关产品附加值,为印尼税收和就业做出重要贡献。

中方愿继续支持印尼国家发展战略,充分利用自身

技术、资金、经验,同印尼方实现优势互补。进一步深化两国在数字基建、电子商务、智慧城市等新业态合作;加强在清洁能源、电动汽车、电动汽车电池等多领域产业协同;发挥海上合作机制作用,推进“国家鱼仓”、生态牧场、海水淡化示范工程等合作;扩大产业下游化合作,助力印尼产业升级,造福印尼民众。

四是密切双方人员往来。中方愿同印尼推进人文交流,加强文明互鉴。中方文化代表团将访问印尼,为两国文明交流提供平台。9月,中国将在杭州举办第十九届亚运会,欢迎印尼体育健儿来华参赛。我们还将邀请印尼伊斯兰代表团去中国走一走、看一看,包括去新疆。相信通过人文交流,两国将进一步增加了解和友谊。

中国东盟关系成为亚太合作的典范

女士们、先生们,印尼是东盟最大国家,中国始终将东盟作为周边外交优先方向。中国东盟关系一直引领东亚合作,成为亚太合作的典范。2021年11月,中国和东盟举行建立对话关系30周年纪念峰会,宣布建立全面战略伙伴关系。30多年来,中国东盟贸易额扩大100余倍,双方互为最大贸易伙伴。近10年来,中方在中国—东盟领导人会议上提出160多项重要合作协议,落实率超过99.5%。

今年也是习近平主席提出建设更为紧密的中国东盟命运共同体10周年,也是中国加入《东南亚友好合作条约》20周年。

中方将全力支持印尼当好2023年东盟轮值主席国,坚定不移支持东盟团结和东盟共同体建设,支持东盟在区域架构中的中心地位,坚持真正的多边主义和开放的区域主义。

中方支持东盟建设无核武器区的努力,愿率先签署《东南亚无核武器区条约》议定书,携手共同捍卫地区安全稳定。

中国愿同东盟国家继续维护南海的和平与稳定,全面落实《南海各方行为宣言》,加快“南海行为准则”磋商,打造加强版和升级版的海上地区规则。

中方愿同东盟携手建设和平、安宁、繁荣、美丽、友好家园,共同构建更为紧密的中国东盟命运共同体。

女士们、先生们,我的演讲到此结束。希望今天的讨论能够帮助各位更好理解中国对当今世界的看法以及面临全球挑战的态度。我也希望借此机会,和各位互学互鉴。

感谢大家的耐心,下面我愿回答大家的提问。

谢谢。

(小标题为本报所加)

雅万高铁全线接触网开始送电 提示沿线民众注意人身安全

【本报讯】记者从印尼中国高速铁路有限公司(KCIC)获悉,雅加达当地时间5月19日22:30时,雅万高铁哈利姆、卡拉旺、瓦立尼、德卡鲁尔4座牵引变电所27.5千伏馈线相继合闸,标志着雅万高铁实现全线接触网送电。

接触网送电是指将高铁沿线地方电网的高电压,通过铁路牵引变电所转化为27.5千伏单相工频交流电后,再输送到高铁线路上的接触网上,为高铁列车运行提供动能。接触网送电是电气化铁路接触网的一次“大考”,也是联调联试前

的最后一个重要工序。

雅万高铁线路全长142.3公里,共架设接触网导线384.6公里,设牵引变电所4座。雅万高铁牵引供电系统全部按照中国技术、中国标准设计施工,主要由电力机车牵引供电主系统、行车设备及生产生活低压供电主系统等构成,接触网全系统、变电及电力微机保护系统、交直流系统等核心设备均由中国制造,具有统一技术参数,统一装备结构形式,统一零部件种类、关键零部件服役性能高等特点,设备后期维护简便、使用寿命长、

保护延时短、安全可靠。

为确保雅万高铁接触网一次送电成功,中国铁路国际有限公司牵头组织联合体施工单位中铁电气化局,编制了详尽的电力牵引供电工程受电启动方案,明确送电范围、步骤、安全技术措施及应急抢修预案,严格按照方案规范流程对沿线供电设施逐一调试,对全线接触网进行冷滑试验,确保全线牵引供电设施按期达到送电要求,实现接触网一次送电成功。同时,通过安全巡逻车在高铁沿线周边巡逻宣传、安保人员定点看护、走

访沿线村镇开展送电前安全宣传和安全教育等形式,确保雅万高铁送电安全。

据了解,雅万高铁接触网供电系统电压高达27.5kV,极易造成人员触电和伤亡事故。KCIC敬告雅万高铁沿线单位和个人,严禁偷盗、破坏高铁电缆、接触线、承力索等设备设施;严禁触碰电气化铁路接触网导线或者向列车、线路、接触网等抛掷物品;严禁在高铁线路两侧各500米的范围内升放风筝、气球等低空漂浮物;严禁攀爬接触网杆塔、箱式变电站、通信铁



5月18日,国电公司西爪哇省供电单位完成雅万高铁在加拉瑛火车站连接供电作业。

塔等沿线各种铁路设施;严禁在高铁电力线路杆塔、拉线、打桩、钻探或者排放、倾倒垃圾及其他危害铁路安全的物质;严禁在铁路桥梁上、隧道内通行,严禁行人和各类车辆从损毁、移动的电气化铁路线路两侧防护围墙、栅栏或者其

他防护设施缺口处横穿铁路或者逗留;严禁进入高铁防护栅栏和四电设备用房,不得触摸线路上任何开关或按钮;严禁直接或间接通过任何物体接触电气化铁路接触网设备,不得进入接触网周围2米以内的危险区,确保高铁沿线民众人身安全和高铁运营安全。